

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 11 (1921)

**Heft:** 51

**Artikel:** Christbaum

**Autor:** Wackernagel, W.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-647154>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

wie Londonerberichte melden. Frankreich aber verfolgt unentwegt seine Politik der unbedingten Forderung.

Ein amerikanisches Blatt hat kurz vor der Abreise Briands nach London die Pariserorschläge prophezeit, und zwar in der Form, die den Engländern passen müchte. Die Kenntnisse der „Chicago Tribune“ sind deshalb als Suggestionenverlueche gegenüber Paris zu werten. Frankreich wäre nach der Meinung des Blattes bereit, das Londonerabkommen fallen zu lassen, wenn Deutschland versichern wollte, es werde seine Schulden in anderer Form bezahlen. Es würde ferner die Besetzungen im Rheinland reduzieren, damit die Besetzungskosten verringert werden könnten. Da für aber müßte England Garantie für den Fall eines künftigen deutschen Angriffes geben. Frankreich anerkenne gerne, daß England durch die deutsche Desorganisation seiner Finanzen großen Schaden leide, aber es brauche die Reparationszahlungen. Es fordert darum, daß bei den englischen Arbeiten zur Wiederherstellung Deutschlands, die den englischen Handel wieder beleben soll, Frankreichs Ansprüche voll Rechnung getragen werde; das heißt mit andern Worten: Ich verzichte auf die Entreibung der Schulden in Deutschland, wenn du sie aus deinem Sac bezahlst, perfides Albion! Aber nun kommt noch der Schlüß der französischen Weisheit: Frankreich könne nicht zugeben, daß die Reparationssumme herunter gesetzt werde, denn sowieso habe es alle denkbaren Erleichterungen gewährt.

Die Darstellung wird sofort als Versuchsballon erkannt. Amerika und gewisse englische Kreise sind heute überzeugt, daß es ohne eine Kette großer Nachlaßverträge nichts aus der „Reparation“ werden wird. Man legt darum den englischen Regierungskreisen in erster Linie nahe, sich an Frankreich zu wenden mit dem Angebot, zunächst von London die Abschlagszahlungen in Form eines Verzichts der Engländer auf ihre Forderungen zu empfangen. Ob die englische Regierung so weit ist, daß sie im Verzicht vorangehen kann, läßt sich nicht beurteilen. Jedenfalls verlangt die noch stetig wachsende Krise, daß sie bald so weit sei, und sie wird dahn kommen, wenn nicht heute, so doch morgen. Nehmen aber die Franzosen den Vorschlag zur Güte an, so werden sie aus „Helden“ sicher aber langsam zu „Händlern“, und ihnen ist damit mehr gedient als selbst den Deutschen.

Aber die große Frage ist, ob die Regierung Briand wirklich im Stande sein wird, den Versuchsballon der Amerikaner zu verstehen, ja nur verstehen zu können. Die Kammer, auf die er sich stützt, hat stark nationalistiche Neigung, die Stimmung im Lande leidet heute noch unter der Fortsetzung der Kriegspsychose, die nur in der Metamorphose zum Hass gegen den zahlungsunwilligen Schuldner geworden ist. Dieser Hass und diese politischen Strömungen dictieren den jeweiligen französischen Widerstand gegen die englischen Vorschläge und führen die Feder bei jedem Notenwechsel mit der deutschen Regierung, wie dies in den letzten Tagen der Fall war, als Wirth bekannt gab, es sei Deutschland unmöglich, im Januar zu zahlen, da die Bedingungen der deutschen Zahlungen die internationale Finanzwelt von der Gewährung jeder Anleihe an Deutschland zurückhalte. „Wir sind erstaunt, daß Deutschland so gar nichts sagt von den verfügbaren Summen und von den Quellen seiner Staatseinnahmen“, so ungefähr lautete der Sinn des Protestes, den Paris losließ.

Paris kann sich aber sagen, daß der Hinweis auf die Haltung der Finanzwelt deutscher als alles andere die gemeinsame Regie von Berlin und London verrät, und daß Rathenau nicht umsonst seine erste und zweite Londonerreise unternahm. Der Versuch Stinnes, mit den Franzosen direkt in Verbindung zu treten, wird viel erfolgreicher auf dem Wege über London erneuert. Der Erfolg hat sich zur Kooperation gegen den Frieden von Versailles verdichtet, und wird sich weiter verdichten zur Teilnahme auch des französischen Kapitals, bis die gemeinsame Aktion gegen die vernichtenden Schranken des Wirtschaftslebens zustande kommt.

Alles dreht sich nun um diese eine wichtige Frage: Kann sich England wirklich dazu aufraffen, seinen Standpunkt des wirtschaftlich schwer Bedrohten zur rechten Zeit richtig zu erfassen, und haben seine Führer die Kraft, ihre Erkenntnis den Franzosen als die ihrige aufzuzwingen. Es handelt sich längst nicht mehr darum: Soll Deutschland Reparationen leisten oder nicht, sondern: Wie wird die Reparation der europäischen Wirtschaft ermöglicht und was hat sie bis jetzt verunmöglich. Antwort: Ermöglicht wird sie, wenn die Sieger zahlen, verunmöglich, wenn die Besiegten weiter zahlen sollen, und zwar sollen zahlen in erster Linie die reichen Sieger. Frankreich in seiner Lage kommt wirtschaftlich einem Besiegten nahe. Man soll England deshalb gar nicht so sehr loben, wenn es seine Notwendigkeiten eher einsieht als Frankreich. Das verwüstete Land wird, wenn ihm nichts geübt wird, einem Deutschland gleichen, das man völlig ausquatscht, nur daß die Ausquetschung in einigen kurzen deutschen Besetzungsjahren vor Friedensschluß vorgenommen wurde. Darum ist es geradezu ein Gebot der Wirtschaft, daß der Händler England zum Helden werde und hergabe, was andern nützen, ihm aber, wenn es allein bleibt, nicht helfen kann: Seine Kapitalien und Forderungen. Man hat das Zauberwort „Verzicht“ von Amerika erwartet und vergeblich gehofft. Soll man es auch von England umsonst erhoffen?

Das schleichende Elend wird nicht von Europa weichen, solange England die von der „Chicago Tribune“ Briand zugeschobenen Absichten zu den seinigen macht. Befolgt es die erhaltenen Räte nicht, so werden sich die Folgen bald zeigen; die erste Frucht der Washingtonerkonferenz, die Mission der nordchinesischen Regierung, kann den europäischen Konferenzen als Warnzeichen dienen. China, übergossen, überstuldet, desorganisiert, in seiner Stellung gegenüber dem neuen pazifischen Bierbund Deutschland ähnlich, das sich gegenüber die Völkerbundstaaten als kompakte Ausbeuterallianz sieht, protestiert gegen die öffentlich bekundete Verbrüderung der Mächte zu seiner Bevormundung, indem es die Hilfe der Ahnen anruft. Die deutsche Ahnenbechwörung, die Hoffnung auf Barbarossa, Friedrich den Großen, von Stein, York und Bismarck ist vielleicht in der Wirkung weniger unreal als die chinesische, aber sie müßte die endliche Folge sein, wenn Paris nicht zuguterletzt doch umverneint und seine Talente als Rechner zu seinem wirklichen Vorteil entwideln würde.

Wie es dies tut, wird man an den Londonerverhandlungen sehen.

-kh-

### Christbaum.

Fragst du, Liebe, was bedeuten  
Soll der grüne Weihnachtsbaum?  
Tief im Winter den erneuten  
Heitern duft'gen Frühlingsraum.  
Aber noch sollst du gewahren  
Eines schönen Sinnes Preis!  
Sieh, vor vielen hundert Jahren  
Sproß in Bethlehem ein Reis;

Sproß ein Reis, verhüllt vom Schweigen  
Einer sternenhellen Nacht:  
Nun ein Baum mit breiten Zweigen  
Hält die Welt es überdacht.

Stolz im Glanz des Siegerruhmes,  
Schwer von Frucht und Schatten mild,  
Steht der Baum des Christentums,  
Und der Christbaum ist sein Bild.

Unter dem und jenem Baume,  
Liebe, laß uns liebend stehen,  
Und von höhrem Frühlingsraume  
Wird ein Atem uns umwehn.

W. Wackernagel.